



Decreto federale II concernente il piano finanziario per gli anni 2021–2023

del 12 dicembre 2019

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 126 e 167 della Costituzione federale¹;
visto l'articolo 143 della legge del 13 dicembre 2002² sul Parlamento;
visto l'articolo 10 capoverso 2 della legge federale del 30 settembre 2016³
concernente il Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato;
visto l'articolo 4 capoverso 1 della legge del 21 giugno 2013⁴ sul Fondo per
l'infrastruttura ferroviaria;
visto il messaggio del Consiglio federale del 21 agosto 2019⁵,

decreta:

Art. 1 Piano finanziario 2021–2023

È preso atto del piano finanziario della Confederazione Svizzera per gli anni 2021–2023.

Art. 2 Mandati di modifica per il preventivo 2021 con piano integrato dei compiti e delle finanze 2022–2024

Sono trasmessi al Consiglio federale i seguenti mandati per la modifica del piano finanziario:

- a. 107 Tribunale penale federale
A200.0002 Spese di funzionamento (preventivo globale) Corte d'appello:
2021: 3 026 700 franchi
2022: 3 026 700 franchi
2023: 3 026 700 franchi
- b. 306 Ufficio federale della cultura
Gruppo di prestazioni 1: Patrimonio culturale (Musei della Confederazione)

¹ RS **101**

² RS **171.10**

³ RS **725.13**

⁴ RS **742.140**

⁵ Non pubblicato nel FF

- obiettivo: l'UFC valorizza i fondi dei musei della Confederazione attraverso mostre, visite guidate ed eventi
 - parametro: visitatori dei musei della Confederazione (numero, min.)
 - valore di riferimento:
 - 2021: 65 000
 - 2022: 65 000
 - 2023: 65 000
- c. 316 Ufficio federale della sanità pubblica
Gruppo di prestazioni 1: Sanità (Prevenzione)
- obiettivo: l'UFC valorizza i fondi dei musei della Confederazione attraverso mostre, visite guidate ed eventi
 - parametro: quota di fumatori nella popolazione (%; max.): cancellato per gli anni 2021–2023
- d. 316 Ufficio federale della sanità pubblica
Gruppo di prestazioni 1: Sanità (eHealth)
- obiettivo: l'UFSP incoraggia lo scambio elettronico dei dati per aumentare l'efficienza e la qualità della sanità pubblica, creando condizioni quadro legali e adottando misure d'accompagnamento
 - parametro: quota di studi medici che adottano la cartella sanitaria informatizzata (%; min.)
 - valore di riferimento:
 - 2021: 82
 - 2022: 84
 - 2023: 86
- e. 316 Ufficio federale della sanità pubblica
Gruppo di prestazioni 2: Assicurazione contro le malattie e gli infortuni (Statistica e gestione dei dati)
- obiettivo: l'UFSP provvede alla trasparenza in materia di quantità, costi e qualità delle offerte assicurative e delle prestazioni LAMal, LAINF e LAM
 - parametro: quota dei costi amministrativi rispetto ai *premi* LAM (%; max.)
 - valore di riferimento:
 - 2021: 10
 - 2022: 10
 - 2023: 10
- f. 318 Ufficio federale delle assicurazioni sociali
A231.0246 Promozione attività giovanili extrascolastiche:
- 2021: 14 247 800 franchi
 - 2022: 14 350 300 franchi
 - 2023: 14 453 800 franchi

-
- g. 402 Ufficio federale di giustizia
A231.0379 Sostegno finanziario di progetti di aiuto reciproco
2021: 2 000 000 franchi
2022: 2 000 000 franchi
2023: 2 000 000 franchi
- h. 403 Ufficio federale di polizia
A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale):
2021: 254 081 100 franchi
2022: 255 235 900 franchi
2023: 254 254 400 franchi
- i. 504 Ufficio federale dello sport
A231.0108 Associazioni sportive e altre organizzazioni:
2021: 41 580 000 franchi
2022: 41 800 000 franchi
2023: 42 080 000 franchi.
- j. 504 Ufficio federale dello sport
A236.0100 Impianti sportivi nazionali
2021: 14 010 000 franchi
- k. 704 Segreteria di Stato dell'economia
A231.0192 Svizzera Turismo
2021: 57 175 000 franchi
2022: 57 775 000 franchi
2023: 58 375 000 franchi.
- l. 708 Ufficio federale dell'agricoltura
A231.0225 Contributi per la ricerca
2021: 15 939 600 franchi
2022: 18 548 700 franchi
2023: 18 659 300 franchi
- m. 708 Ufficio federale dell'agricoltura
A231.0234 Pagamenti diretti nell'agricoltura
2021: 2 812 039 500 franchi
2022: 2 810 039 500 franchi
2023: 2 810 039 500 franchi.
- n. 810 Ufficio federale dell'ambiente
Gruppo di prestazioni 1: Politica climatica e prevenzione dei pericoli
- obiettivo: la sicurezza della popolazione contro i pericoli naturali, tecnici, chimici e biologici è garantita
 - parametro: carico dell'ambiente con OGM non autorizzati (quota di campioni positivi) (% , max.)

- valore di riferimento
2021: 0.25
2022: 0.25
2023: 0.25

o. Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport

I 60 nuovi posti supplementari per il Servizio delle attività informative della Confederazione previsti nel piano finanziario 2021–2023 (20 posti supplementari ogni anno), devono essere compensati nelle spese per il personale del DDPS.

Art. 3 Fondo per le strade nazionali e il traffico d’agglomerato

È preso atto del piano finanziario del Fondo per le strade nazionali e il traffico d’agglomerato per gli anni 2021–2023.

Art. 4 Fondo per il finanziamento dell’infrastruttura ferroviaria

È preso atto del piano finanziario del Fondo per il finanziamento dell’infrastruttura ferroviaria per gli anni 2021–2023.

Art. 5 Disposizioni finali

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 10 dicembre 2019

Il presidente: Hans Stöckli
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 12 dicembre 2019

La presidente: Isabelle Moret
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz